



MARÍA FLORENCIA
FASCIOLI ÁLVAREZ

Dra.



maria.fascioli@ucu.edu.uy

Av. 8 de Octubre 2738
24872717 int. 6375

SNI

Ciencias Sociales / Comunic
ación y Medios

Categorización actual: Inicia
ción (Activo)

Fecha de publicación: 01/06/2026
Última actualización: 18/12/2025

Datos Generales

INSTITUCIÓN PRINCIPAL

Universidad Católica del Uruguay/ Facultad de Ciencias Humanas / Departamento de Humanidades y Comunicación / Uruguay

DIRECCIÓN INSTITUCIONAL

Institución: Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas / Sector Educación Superior/Privado

/ Departamento de Humanidades y Comunicación

Dirección: Av. 8 de Octubre 2738 / 11600

País: Uruguay / Montevideo / Montevideo

Teléfono: (2) 4872717 / 6375

Correo electrónico/Sitio Web: maria.fascioli@ucu.edu.uy www.ucu.edu.uy

Formación

Formación académica

CONCLUIDA

DOCTORADO

Doctorado en Comunicación (2019 - 2025)

Universidad de Vigo, Facultad de Filología y Traducción , España

Título de la disertación/tesis/defensa: Cine Accesible: construcción de un modelo pedagógico para la formación de los estudiantes y profesionales del cine y el audiovisual en Uruguay.

Tutor/es: Pablo Romero Fresco

Descripción del título obtenido: Doctora en Comunicación

Obtención del título: 2025

Sitio web de la disertación/tesis/defensa:

<https://www.investigo.biblioteca.uvigo.es/xmlui/handle/11093/10589>

Palabras Clave: Accesibilidad Diseño Universal Traducción Discapacidad Cine Producción Audiovisual

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural / Medios Audiovisuales Accesibles

MAESTRÍA

Maestría Universitaria en Traducción Audiovisual (2018 - 2019)

Universidad Autónoma de Barcelona, Facultad de Traducción e Interpretación , España

Título de la disertación/tesis/defensa: La audiodescripción y su relación con la banda sonora audiovisual en el marco de la Producción Audiovisual Accesible

Tutor/es: Pilar Orero Clavero

Obtención del título: 2019

Sitio web de la disertación/tesis/defensa:

https://ddd.uab.cat/pub/trerecpro/236535/FascioliAlvarezMaFlorencia_TFM2019.pdf

Palabras Clave: Accesibilidad Banda Sonora Audiodescripción Producción Audiovisual Accesible Discapacidad Discapacidad visual

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación y Medios / Accesibilidad a Medios de Comunicación

Maestría en Traducción Audiovisual (2015 - 2017)

Universidad Autónoma de Barcelona , España
Título de la disertación/tesis/defensa: El montaje y la audiodescripción: un estudio de recepción piloto en Uruguay
Tutor/es: Pilar Orero Clavero
Obtención del título: 2018
Palabras Clave: Accesibilidad Discapacidad Audiodescripción Montaje Cine
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural / Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

GRADO

Licenciatura en Comunicación Social (2002 - 2005)

Universidad Católica del Uruguay - Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Título de la disertación/tesis/defensa: Historias de un mundo invisible
Tutor/es: Carlos Ariosa
Descripción del título obtenido: Licenciada en Comunicación
Obtención del título: 2010
Sitio web de la disertación/tesis/defensa: <https://liberi.ucu.edu.uy/items/e04028de-064e-4423-8bad-1a3f2f252149>
Palabras Clave: Comunicación Accesibilidad Inclusión Discapacidad
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural / Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

Formación complementaria

CONCLUIDA

CURSOS DE CORTA DURACIÓN

Audiodescripción Enriquecida (EAD): Diseño de sonido para mejorar las experiencias cinematográficas y televisivas accesibles (12/2025 - 12/2025)

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Información y Comunicación / Núcleo Interdisciplinario Comunicación y Accesibilidad , Uruguay
2 horas

Inteligencia Artificial Generativa para contenidos multimedia (07/2025 - 07/2025)

Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de derecho y artes liberales / Licenciatura en Comunicación , Uruguay
20 horas

Collaborative audio descriptions: minority styles and practices (07/2023 - 07/2023)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Universiteit Antwerpen , Bélgica
3 horas

Pensamiento visual y accesibilidad (08/2021 - 08/2021)

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Información y Comunicación / Formación Continua , Uruguay
20 horas

Grupos Focales en Ciencias Sociales (07/2021 - 07/2021)

Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Departamento de Ciencias Sociales / Escuela de Invierno en Métodos , Uruguay
20 horas

Metodología de Encuestas (07/2020 - 07/2020)

Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Departamento de Ciencias Sociales / Escuela de Invierno en Métodos , Uruguay
20 horas

Aprendizaje Diferenciado (08/2019 - 08/2019)

Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Vicerrectoría de Programas Académicos. / Centro Ludus, para la innovación y experimentación pedagógica , Uruguay
2 horas

Conceptos, tipologías e índices (07/2018 - 07/2018)

Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas / Escuela de Invierno en Métodos , Uruguay
20 horas
Palabras Clave: Metodología Metodología de la Investigación
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Sociología / Sociología / Metodología de la Investigación

Aprendizaje Basado en Proyectos (PBL) (07/2018 - 07/2018)

Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Vicerrectoría Académica / Centro Ludus, para la innovación y experimentación pedagógica , Uruguay
24 horas
Palabras Clave: Metodologías de Aprendizaje Metodologías Activas Educación Formación
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación General / Metodologías de Aprendizaje

Curso de Accesibilidad Web (01/2015 - 01/2015)

Sector Educación Superior/Público / Universidad de la República / Facultad de Información y Comunicación , Uruguay
Palabras Clave: Accesibilidad
Áreas de conocimiento:
Ingeniería y Tecnología / Ingeniería Eléctrica, Ingeniería Electrónica e Ingeniería de la Información / Ingeniería de Sistemas y Comunicaciones / Accesibilidad Web

Curso de creación de materiales educativos accesibles (04/2014 - 06/2014)

Sector Extranjero/Internacional/Otros / Educación Superior Virtual Inclusiva de América Latina , España
Palabras Clave: Educación Accesibilidad Discapacidad Educación inclusiva
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación Especial / Educación inclusiva

Curso de Adobe After Effects (08/2006 - 11/2006)

Sector Empresas/Privado / Empresa Privada / Mundo Mac , Uruguay

Curso de Asistencia de Dirección (01/2005 - 01/2005)

Sector Enseñanza Técnico-Profesional/Secundaria/Privado / Institutos privados de enseñanza técnico profesional / Institutos de idiomas / Escuela de Cine del Uruguay , Uruguay
Palabras Clave: Cine Dirección
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión /

PARTICIPACIÓN EN EVENTOS

Advanced Research Seminar on Audio Description (ARSAD) (2021)

Tipo: Seminario
Institución organizadora: TransMedia Catalonia, España
Palabras Clave: audiodescripción discapacidad visual cine medios audiovisuales traducción audiovisual accesibilidad

EASIT Multiplier Event 5 (2021)

Tipo: Taller
Institución organizadora: TransMedia Catalonia, España
Palabras Clave: Lectura Fácil Accesibilidad

Advanced Research Seminar on Audio Description (ARSAD) (2019)

Tipo: Seminario
Institución organizadora: Universitat Autònoma de Barcelona, España

Recording, Mixing and Delivering Audio Description - ADLAB PRO Multiplier Event (2019)

Tipo: Taller

Institución organizadora: Universitat Autònoma de Barcelona, España

AD Training Materials in Open Access - ADLAB PRO Multiplier Event (2019)

Tipo: Taller

Institución organizadora: Universitat Autònoma de Barcelona, España

Encuentro de Formación sobre Universidad y Discapacidad Visual “El derecho a una educación superior sin límites” (2017)

Tipo: Encuentro

Institución organizadora: AECID - FOAL, Uruguay

Palabras Clave: Accesibilidad Discapacidad Educación Superior

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación General / Educación Superior

Ciencias Sociales / Ciencias de la Educación / Educación Especial /

Idiomas

Inglés

Entiende muy bien / Habla bien / Lee muy bien / Escribe bien

Español

Entiende muy bien / Habla muy bien / Lee muy bien / Escribe muy bien

Portugués

Entiende bien / Habla regular / Lee muy bien / Escribe regular

Áreas de actuación

HUMANIDADES

Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Estudios del Cine / Cine Accesible

CIENCIAS SOCIALES

Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural / Medios Audiovisuales Accesibles

Actuación profesional

SECTOR EDUCACIÓN SUPERIOR/PÚBLICO - UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA - URUGUAY

Facultad de Información y Comunicación / Núcleo Interdisciplinario Comunicación y Accesibilidad

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Funcionario/Empleado (07/2021 - a la fecha) Trabajo relevante

Docente 5 horas semanales

Docente integrante del Núcleo Interdisciplinario Comunicación y Accesibilidad

Escalafón: Docente

Grado: Grado 3

Cargo: Interino

ACTIVIDADES

LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

Grupo I+D comunicación y accesibilidad: investigación para derribar barreras comunicacionales (05/2023 - a la fecha)

Coautora del proyecto financiado Grupos I+D de la Comisión Sectorial de Investigación Científica 2022. Título del proyecto: Grupo comunicación y accesibilidad: investigación para derribar barreras comunicacionales. Corresponsable de la línea sobre análisis de dispositivos de formación, el campo profesional y las políticas públicas en comunicación y accesibilidad (2023 - 2027). Financiación: Comisión Sectorial de Investigación Científica, Uruguay, Apoyo financiero
Aplicada
3 horas semanales
Núcleo Interdisciplinario Comunicación y Accesibilidad, Facultad de Información y Comunicación, Espacio Interdisciplinario, Universidad de la República, Integrante del equipo
Equipo: Florencia Fascioli-Álvarez
Palabras clave: Accesibilidad Accesibilidad a los medios

DOCENCIA

Licenciado en Ciencias de la Comunicación (07/2021 - a la fecha)

Grado

Invitado

Asignaturas:

Sociedad, Cultura y TIC, 2 horas, Teórico-Práctico

Teorías y Prácticas de la Accesibilidad a la Comunicación, 6 horas, Teórico-Práctico

Laboratorio de Accesibilidad a los Medios, 4 horas, Teórico-Práctico

Panorama de la accesibilidad a los medios: abordajes teóricos, epistemológicos y metodológicos., 15 horas, Teórico

SECTOR EDUCACIÓN SUPERIOR/PRIVADO - UNIVERSIDAD CATÓLICA DEL URUGUAY - URUGUAY

Facultad de Ciencias Humanas / Departamento de Comunicación

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Funcionario/Empleado (06/2013 - a la fecha) Trabajo relevante

Profesora de Alta Dedicación 20 horas semanales

El Programa de Accesibilidad Audiovisual que llevo adelante tiene como misión impulsar actividades de formación, investigación y de servicio que favorezcan la accesibilidad de las personas con discapacidad sensorial a la producción audiovisual y a la cultura. Para ello desarrolla proyectos innovadores sobre mejoras del acceso de las personas con discapacidad a la comunicación y la cultura; realiza la producción técnica específica de productos audiovisuales accesibles; ofrece capacitación en técnicas tales como el subtítulo y la audiodescripción; y se plantea la investigación y análisis de los entornos y disciplinas académicas en las cuales se enmarca esta temática a nivel global.

ACTIVIDADES

LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

Accesibilidad audiovisual para personas con discapacidad (06/2013 - a la fecha)

Esta línea de investigación se propone estudiar los sistemas de audiodescripción para personas ciegas y subtítulo para personas sordas, ambas modalidades enmarcadas en la Traducción Audiovisual, y técnicas aplicables a cualquier producto de tipo audiovisual para favorecer el acceso de personas con discapacidad.

4 horas semanales

Facultad de Ciencias Humanas, Departamento de Comunicación, Coordinador o Responsable

Equipo: María Florencia FASCIOLI ÁLVAREZ

Palabras clave: Accesibilidad Discapacidad

Grupo de Investigación Uruguay, Sociedad e Internet (GIUSI) (06/2017 - 09/2020)

El Grupo de Investigación Uruguay, Sociedad e Internet (GIUSI) es una iniciativa del Departamento de Comunicación de la Universidad Católica del Uruguay, unifica estudios y experiencias vinculadas a las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (TIC) y su impacto en la sociedad uruguaya. El GIUSI, que funciona desde 2013, sostiene la filosofía de la ciencia abierta, y en este sentido busca abrir y transparentar su proceso de investigación y generación de conocimiento. Creemos que compartiendo nuestra información primaria y su metadata ¿en la medida en que el resguardo de la confidencialidad lo permita? se propicia un sano ejercicio de accountability

(rendición de cuentas). Asimismo, esperamos que al poner nuestros datos a disposición de la comunidad científica, podamos mejorar mutuamente la calidad de las investigaciones.

Aplicada

5 horas semanales

Departamento de Comunicación , Integrante del equipo

Equipo: María Florencia FASCIOLI ÁLVAREZ

Palabras clave: Internet Accesibilidad Datos

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación y Medios /

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

Subtitulado intralengua en Uruguay (10/2020 - a la fecha)

Exploración sobre el uso del subtitulado intralengua en medios audiovisuales por parte de personas con discapacidad auditiva y personas con trastornos específicos del lenguaje.

4 horas semanales

Facultad de Ciencias Humanas , Departamento de Comunicación

Investigación

Integrante del Equipo

En Marcha

RRHH formados en el proyecto:

Pregrado:1

Financiación:

Vicerrectoría de Investigación e Innovación, Uruguay, Apoyo financiero

Equipo: María Florencia FASCIOLI ÁLVAREZ

Palabras clave: accesibilidad subtitulado medios audiovisuales discapacidad

CortÁ: Cortometrajes Accesibles. Recepción y adecuación de componentes de SPS, LS y AD en contenidos audiovisuales. (03/2020 - 12/2020)

Proyecto presentado a la convocatoria a proyectos de extensión relativos a Derechos Humanos 2020 de la Comisión Sectorial de Extensión y Actividades en el Medio (CSEAM-UDELAR). Llevado adelante por FIC, FHCE y CSEAM (Udelar). Rol: Docente invitada. El proyecto propone el diseño de un ciclo de exhibición, estudio y sensibilización con cortometrajes uruguayos que incorporen componentes de accesibilidad: lengua de señas (LS), subtitulado para sordos (SPS) y audiodescripción (AD). Para ello, se producirán los componentes accesibles de cortometrajes seleccionados con alternativas de SPS, LS y AD, ya que el objetivo es focalizar en la recepción de tales componentes para indagar cuáles son las formas más adecuadas para los destinatarios uruguayos.

3 horas semanales

Facultad de Información y Comunicación-Udelar

Extensión

Integrante del Equipo

Concluido

RRHH formados en el proyecto:

Pregrado:30

Financiación:

Comisión Sectorial de Extensión y Actividades en el Medio, Uruguay, Otra

Equipo: Florencia Fascioli-Álvarez , LETICIA LORIER

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación y Medios / Audiodescripción de medios audiovisuales

Internet access for people with disabilities: skills and market concerns and interests (03/2017 - 09/2020)

Exploración y análisis sobre usos y barreras que encuentran las personas con discapacidad visual en Internet.

4 horas semanales

Grupo de Investigación Uruguay, Sociedad e Internet GIUSI

Investigación

Integrante del Equipo

En Marcha

Financiación:

Carolan Research Institute, Estados Unidos, Apoyo financiero

Equipo: Matías Dodel (Responsable) , SILVIA DA ROSA

Palabras clave: Accesibilidad Discapacidad Internet

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural /

Museos Vivos: tecnología para la inclusión cultural (02/2017 - 02/2018)

Este proyecto se propone trabajar con el museo, en tanto institución cultural, y las personas con discapacidad, para generar una propuesta innovadora e inclusiva, mediante dinámicas cocreativas; vinculando la tecnología con los contenidos culturales.

6 horas semanales

Facultad de Ciencias Humanas , Departamento de Comunicación

Desarrollo

Integrante del Equipo

En Marcha

RRHH formados en el proyecto:

Especialización:4

Financiación:

Agencia Nacional de Investigación e Innovación, Uruguay, Apoyo financiero

Equipo: MATÍAS MIGUEZ , MATILDE ROSELLO (Responsable) , VALENTINA RAGGIO

Palabras clave: Accesibilidad Discapacidad Cultura

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Arte / Arte, Historia del Arte / Museología

Humanidades / Arte / Arte, Historia del Arte / Accesibilidad cultural

DOCENCIA

Licenciatura en Comunicación Social (03/2017 - a la fecha)

Grado

Organizador/Coordinador

Asignaturas:

Desarrollo Audiovisual I (1er semestre), 9 horas, Teórico-Práctico

Licenciatura en Comunicación Social (08/2017 - a la fecha)

Grado

Organizador/Coordinador

Asignaturas:

Producción Audiovisual I (2do semestre), 9 horas, Teórico-Práctico

Licenciatura en Comunicación Social (08/2016 - 12/2016)

Grado

Responsable

Asignaturas:

Accesibilidad a la cultura para personas ciegas y sordas, 3 horas, Teórico-Práctico

Licenciatura en Comunicación Social (08/2015 - 11/2015)

Grado

Responsable

Licenciatura en Comunicación Social (03/2015 - 06/2015)

Grado

Asistente

Asignaturas:

Realización I, 4 horas, Teórico-Práctico

Licenciatura en Comunicación Social (08/2014 - 11/2014)

Grado

Asistente

Asignaturas:

Introducción a la práctica profesional área audiovisual, 2 horas, Teórico

CAPACITACIÓN/ENTRENAMIENTOS DICTADOS

Facultad de Ciencias Humanas, Departamento de Comunicación (12/2014 - 12/2014)

Taller de Accesibilidad a Medios Audiovisuales
10 horas semanales

SECTOR EXTRANJERO/INTERNACIONAL/OTROS - ESTADOS UNIDOS

Dicapta Accessible Communication Developers

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Colaborador (11/2017 - 12/2019)

Audiodescriptora de contenidos televisivos en español 5 horas semanales

ACTIVIDADES

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

Audiodescriptora de contenidos televisivos en español (11/2017 - 12/2019)

5 horas semanales

SECTOR EMPRESAS/PRIVADO - EMPRESA PRIVADA - URUGUAY

Grupo Pértiga

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Funcionario/Empleado (01/2013 - 12/2016)

Responsable Área Audiovisual 15 horas semanales

SECTOR ORGANIZACIONES PRIVADAS SIN FINES DE LUCRO/ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES - ORGANIZACIONES SIN FINES DE LUCRO - URUGUAY

Instituto de Promoción Económico Social del Uruguay

VÍNCULOS CON LA INSTITUCIÓN

Funcionario/Empleado (02/2008 - 09/2011) Trabajo relevante

Encargado de Comunicación 20 horas semanales

CARGA HORARIA

Carga horaria de docencia: 20 horas

Carga horaria de investigación: 20 horas

Carga horaria de formación RRHH: Sin horas

Carga horaria de extensión: Sin horas

Carga horaria de gestión: 5 horas

Producción científica/tecnológica

Florencia Fascioli Álvarez es doctora en Comunicación por la Universidad de Vigo. Es Magíster en Traducción Audiovisual por la Universidad Autónoma de Barcelona y Licenciada en Comunicación Social por la Universidad Católica del Uruguay. Actualmente se desempeña como Profesora de Alta Dedicación del Departamento de Humanidades y Comunicación de la Universidad Católica del Uruguay. Desde este rol, participa del Centro Ignis, destinado a la innovación en las industrias creativas. Además, es integrante del Núcleo Interdisciplinario Comunicación y Accesibilidad de la Universidad de la República. Desde estos marcos institucionales ha impulsado numerosos proyectos de accesibilidad audiovisual y cultural, ha formado recursos humanos en la producción de técnicas de accesibilidad y ha asesorado a organismos públicos y empresas privadas en la elaboración de regulaciones, normativas y proyectos sobre esta temática. En el año 2018 recibió la Beca Santander para Investigadores Jóvenes. En el mismo año, recibió el premio Investigación y Diseño en la Bienal Interamericana de Diseño por el proyecto Museos Vivos, tecnologías para la inclusión cultural. En el año 2020 recibió la beca ANII a Doctorado en Áreas Estratégicas en el

exterior. Sus principales áreas de estudio son la discapacidad y la accesibilidad a la comunicación y la cultura, con especial foco en la accesibilidad en el cine y el audiovisual. En el ámbito profesional, se desempeña como audiodescriptora independiente así como asesora en accesibilidad para emprendimientos y empresas que trabajan en esta área.

Producción bibliográfica

ARTÍCULOS PUBLICADOS

ARBITRADOS

Deaf translators in audiovisual media: The case of an inclusive and co-creative laboratory in Uruguay (Completo, 2023) Trabajo relevante

Tancredi, M., LETICIA LORIER, Yanina Boria, Florencia Fascioli-Álvarez
JoSTrans: The Journal of Specialised Translation, v.: 39 p.:117 - 139, 2023
Palabras clave: Sign language Lengua de Señas Uruguaya Deaf Studies Deaf translators Media Accessibility
Medio de divulgación: Internet
ISSN: 1740357X
https://www.jostrans.org/issue39/art_tancredi.php
4ta autora de este artículo.

Scopus

Accessible Filmmakers. Towards a Professional Profile (Completo, 2022) Trabajo relevante

Florencia Fascioli-Álvarez
Journal of Audiovisual Translation, v.: 5 2, p.:76 - 92, 2022
Palabras clave: Accessible Filmmaking Media Accessibility Filmmaking Cine Accesible Film training Uruguayan Film Cine Uruguayo
Medio de divulgación: Internet
E-ISSN: 26179148
<https://www.jatjournal.org/index.php/jat/article/view/218>

Scopus

Imágenes que se escuchan, sonidos que se ven. Sistemas de accesibilidad audiovisual para personas con discapacidad sensorial y su desarrollo en Uruguay. (Completo, 2013)

Florencia Fascioli Álvarez
Dixit, v.: 18 2013
Palabras clave: Accesibilidad Discapacidad Diseño para todos
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual
Medio de divulgación: Papel
Lugar de publicación: Montevideo
Escrito por invitación
ISSN: 16883497
E-ISSN: 07973691

<http://revistas.ucu.edu.uy/index.php/revistadixit/issue/view/82/showToc>

La accesibilidad, que históricamente ha estado vinculada al acceso de personas discapacitadas a los entornos físicos, ahora también amplía su campo de acción al ámbito de la información y de las comunicaciones. Los sistemas de accesibilidad audiovisual favorecen la llegada de personas discapacitadas sensoriales a los contenidos audiovisuales, entre otros productos de carácter cultural. Desarrollados desde hace décadas en Estados Unidos y diversos países de Europa, estos sistemas son el subtítulo e incorporación de lengua de señas para las personas sordas e hipoacúsicas, y la audiodescripción para las personas ciegas y con baja visión. Este artículo describe cómo funcionan estos sistemas; expone qué implican desde una perspectiva del derecho de las personas con discapacidad, bajo el paradigma del Diseño para todos, y, por último, propone una reconstrucción de las experiencias desarrolladas en Uruguay.

latindex

LIBROS

Desafíos audiovisuales de la tecnología y los contenidos en la cultura digital (Participación , 2022)

Publicado

Florencia Fascioli-Álvarez

Editor/Compilador: Sergio Rodriguez Malo de la Cruz y Rubén Rubial Villamarí
Edición: 1
Editorial: McGraw-Hill , Madrid
Tipo de publicación: Investigación
Referado
Palabras clave: Cine Accesible Accesibilidad Discapacidad Audiodescripción Cineastas
Medio de divulgación: Internet
ISSN/ISBN: 9788448636814
Recopilación de trabajos de investigación presentados y aceptados en el IX Congreso Internacional de Investigadores audiovisuales.

Capítulos:
Cine y audiodescripción: la participación de los realizadores audiovisuales uruguayos en la accesibilidad.
Página inicial 275, Página final 290

Transcultural Screenwriting. Telling Stories for the Global World (Participación , 2017) Publicado

Florencia Fascioli Álvarez
Editor/Compilador: Carmen Sofia Brenes, Patrick Cattrysse, Margaret McVeigh
Número de volúmenes: 1
Editorial: Cambridge Scholars Publishing
Tipo de publicación: Investigación
Escrito por invitación
Palabras clave: Discapacidad Audiodescripción Cine Narrativa
Areas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión /
Medio de divulgación: Papel
ISSN/ISBN: 1443852449
<http://www.cambridgescholars.com/transcultural-screenwriting>

Capítulos:
The Audio Description of Juliana: Transcultural Considerations in Retelling a Cinematic Story for Blind People
Página inicial 172, Página final 190

TIC DOMICÍLIOS, Pesquisa Sobre o Uso das Tecnologias de Informação e Comunicação nos Domicílios Brasileiros –2016 (Participación , 2017) Publicado

INÉS MÉNDEZ , MAG. , Florencia Fascioli Álvarez , SILVIA DA ROSA
Editor/Compilador: Comitê Gestor da Internet no Brasil
Número de volúmenes: 1
Tipo de publicación: Divulgación
Palabras clave: Discapacidad Internet
Areas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural /
Medio de divulgación: Internet
ISSN/ISBN: 9788555590481
http://cetic.br/media/docs/publicacoes/2/TIC_DOM_2016_LivroEletronico.pdf

Capítulos:
Digitalmente sem voz: o uso da Internet por pessoas com surdez ou deficiência auditiva
Página inicial 59, Página final 73

DOCUMENTOS DE TRABAJO

Cine Accesible: construcción de un modelo pedagógico para la formación de los estudiantes y profesionales del cine y el audiovisual en Uruguay. (2025) Trabajo relevante

Completo
Florencia Fascioli-Álvarez

Universidad de Vigo
Palabras clave: accesibilidad Cine Accesible Accessible Filmmaking Cine Traducción Audiovisual

Medio de divulgación: Internet

<http://hdl.handle.net/11093/10589>

Tesis doctoral que construye un modelo pedagógico, lo somete a prueba y sistematiza posibles mejoras, proponiendo un conjunto de decisiones pedagógicas y didácticas que pueden entenderse como indispensables para el aprendizaje del Cine Accesible.

Guía para Producciones Audiovisuales Accesibles (2017) Trabajo relevante

Completo

Florencia Fascioli Álvarez

Serie: 1, v: 1

Montevideo

Palabras clave: Comunicación Accesibilidad Discapacidad Audiovisual

Áreas de conocimiento:

Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural /

Medio de divulgación: Internet

http://locaciones.montevideo.gub.uy/sites/locaciones.montevideo.gub.uy/files/descargas/guia_accesibi

Traducción Portugués-Español del documento: Sylvia Bahiense Naves, Carla Mauch, Soraya

Ferreira Alves, Vera Lúcia Santiago Araújo (2016). GUIA PARA PRODUÇÕES AUDIOVISUAIS

ACESSÍVEIS. Ministerio de Cultura Secretaría de Audiovisual, Brasil.

PUBLICACIÓN DE TRABAJOS PRESENTADOS EN EVENTOS

Cine Accesible en Uruguay: una mirada hacia las prácticas colaborativas entre los profesionales del cine y los expertos en accesibilidad (2021)

Florencia Fascioli-Álvarez

Publicado

Completo

Evento: Nacional

Descripción: VII Jornadas de doutorandos/as en Comunicación

Ciudad: Vigo

Año del evento: 2021

Anales/Proceedings: VII Jornadas de doutorandos/as en Comunicación Investigaciones en comunicación

Página inicial: 83

Página final: 96

ISSN/ISBN: 978-84-8158-901-6

Editorial: Servizo de Publicacións Universidade de Vigo

Palabras clave: Accesibilidad Cine Cine Accesible Colaboración Uruguay

Medio de divulgación: Internet

Financiación/Cooperación:

Agencia Nacional de Investigación e Innovación / Beca, Uruguay

Accesibilidad Audiovisual: derechos, políticas y regulación en Uruguay (2020)

Florencia Fascioli-Álvarez, Lorier, Leticia, Tancredi, Marcela, Boria, Yanina

Publicado

Completo

Evento: Internacional

Descripción: Congreso Asociación Latinoamericana de Investigadores en Comunicación - ALAIC

Ciudad: Medellín

Año del evento: 2020

Palabras clave: accesibilidad televisión lengua de señas

Medio de divulgación: Internet

Televisión digital accesible para personas con discapacidad sensorial. Experiencias, derechos y oportunidades en el contexto de una nueva tecnología. (2014)

Florencia Fascioli-Álvarez

Publicado

Completo

Evento: Internacional

Descripción: Congreso Asociación Latinoamericana de Investigadores en Comunicación - ALAIC

Ciudad: Lima

Año del evento: 2014

Medio de divulgación: Internet

<http://congreso.pucp.edu.pe/alaic2014/wp-content/uploads/2013/09/GT10-Florencia-Fascioli->

TEXTOS EN PERIÓDICOS O REVISTAS

No hay peor ciego que al que le prohibimos ver: Diseño Universal y acceso a la Web (2016)

La Diaria
Periodicos
Florencia Fascioli Álvarez, DODEL, M., SDAROSA

Medio de divulgación: Internet
Fecha de publicación: 23/06/2016
<https://ladiaria.com.uy/articulo/2016/6/disen-universal-y-acceso-a-la-web/>

Mejora de la accesibilidad de personas con discapacidad sensorial utilizando una aplicación interactiva en la Televisión Digital Terrestre (2013)

Revista de la Facultad de Ciencias de la UNI, REVCUNI v: 16, 14, 20
Revista
Florencia Fascioli Álvarez, Jimmy Rosales, Carlos Villanueva, Carlos Javier Solano Salinas, Victor Barrientos, Daniel Díaz, Walter Palomino

ISSN/ISBN:1813-3894
Medio de divulgación: Papel
Lugar de publicación: Lima, Perú

Producción técnica

PRODUCTOS

Audiodescripción y Subtitulado SALASUR (2019)

Producción Artística, Otra
Florencia Fascioli Álvarez
Accesibilidad de cortometraje documental sobre la organización "SalaSur"
País: Uruguay
Producto con aplicación productiva o social: Versión accesible del producto audiovisual para circulación a través de Internet
Palabras clave: audiodescripción subtitulado accesibilidad audiovisual
Areas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación y Medios / Accesibilidad a Medios de Comunicación
Medio de divulgación: Internet

Audiodescripción y relevamiento de espectadores ciegos - Obra teatral "Absurda gente absurda" (Comedia Nacional IM - UCU) (2019)

Proyecto, Otra
Florencia Fascioli Álvarez

País: Uruguay
Producto con aplicación productiva o social
Institución financiadora: Comedia Nacional - Intendencia de Montevideo
Audiodescripción: Santiago Perroni Relevamiento: Florencia Fascioli Programa de Accesibilidad Audiovisual, Departamento de Comunicación, UCU.

Audiodescripción "La 4ta Compañía" (Galván, 2016) (2018)

Producción Artística, Obra
Florencia Fascioli Álvarez
Producto elaborado para la productora Soni2 y emitido en Netflix.
País: España
Disponibilidad: Restringida
Producto con aplicación productiva o social
Palabras clave: Cine Audiodescripción Accesibilidad Discapacidad
Areas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión /
Medio de divulgación: Internet

Subtitulado "Locura al aire" (Cuba & Cano, 2017) (2018)

Producción Artística, Otra
Florencia Fascioli Álvarez
Subtitulado para personas sordas (SPS)
País: Uruguay
Disponibilidad: Restringida
Producto con aplicación productiva o social: Accesibilidad para personas sordas a contenido audiovisual
Palabras clave: Accesibilidad Subtitulado Discapacidad
Medio de divulgación: Película Video
Realizado en el marco del emprendimiento "Puerto USB-Uruguay Sin Barreras"

Audioguía para Semana Criolla IM (2017)

, Otra
Florencia Fascioli Álvarez
Guionado de audioguía para Fotogalería en la Semana Criolla - Intendencia de Montevideo
País: Uruguay
Producto con aplicación productiva o social: Accesibilidad para personas ciegas
Institución financiadora: Intendencia de Montevideo

Aplicación Accesible para Museo Naval (2017) Trabajo relevante

Prototipo, Instrumento
Florencia Fascioli Álvarez
Aplicación iOS del Museo Naval accesible para personas con discapacidad sensorial
País: Uruguay
Disponibilidad: Irrestringida
Producto con aplicación productiva o social: Accesibilidad para personas ciegas y sordas a un espacio museográfico
Institución financiadora: ANII
Medio de divulgación: Otros
<http://museosvivos.com.uy/>
Desarrollo realizado en el marco del Proyecto Museos Vivos, tecnologías para la inclusión cultural financiado por el Fondo de Innovación Inclusiva de ANII.

Accesibilidad de "La última noticia" (Grupo Chaski, 2016) (2016) Trabajo relevante

Proyecto, Otra
Florencia Fascioli Álvarez
Subtitulado y audiodescripción de película.
País: Perú
Disponibilidad: Restringida
Producto con aplicación productiva o social: Acceso de personas ciegas y personas sordas a una película de estreno.
Palabras clave: Accesibilidad Audiodescripción Subtitulado Discapacidad Cine
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual
Medio de divulgación: Película Video
Inclusión de audiodescripción para personas ciegas y subtitulado adaptado para personas sordas.

Audiodescripción y reproducción táctil TrocArte (2015)

Producción Artística, Obra
Florencia Fascioli Álvarez

País: Uruguay
Producto con aplicación productiva o social: Favorecer el acceso de personas ciegas a una obra plástica.
Palabras clave: Accesibilidad Audiodescripción Discapacidad Arte
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual
http://ucu.edu.uy/es/node/35072#.V3BfB_nhDX4
Audiodescripción y reproducción táctil de obra plástica "bunnies & hearts" (Luisho Díaz) para el evento TrocArte 2015.

Audiodescripción de Evento por los 250 años de José Artigas (2014)

Proyecto, Otra
Florencia Fascioli Álvarez

País: Uruguay
Producto con aplicación productiva o social: Acceso de personas ciegas a evento en vivo
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual
Medio de divulgación: Otros

Guion de audiodescripción y locución de obras plásticas del MNAV (2014)

Producción Artística, Obra
Florencia Fascioli Álvarez

País: Uruguay
Disponibilidad: Irrestringida
Producto con aplicación productiva o social: Favorecer el acceso de personas ciegas a obras plásticas del MNAV.
Institución financiadora: MEC-Museo Amigo
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual
Proyecto Museo Amigo - MEC y Súbito Red Desarrollos. Audiodescripción de 15 obras de artistas nacionales del acervo del Museo Nacional de Artes Visuales. Actualmente estos recursos accesibles forman parte de la colección permanente del museo.

Audiodescripción "Juliana" (Grupo Chaski, 1989) (2013)

Producción Artística, Instrumento
Florencia Fascioli Álvarez

País: Perú
Producto con aplicación productiva o social: 1era película peruana en ser accesible para personas ciegas y sordas
Medio de divulgación: Pelicula Video

Audiodescripción de "Artigas, La Redota" (Charlone, 2011) (2011) Trabajo relevante

Proyecto, Otra
Florencia Fascioli Álvarez

País: Uruguay
Disponibilidad: Irrestringida
Producto con aplicación productiva o social: Acceso de personas ciegas a una película de estreno.
Palabras clave: Accesibilidad Audiodescripción Discapacidad Cine
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual
Medio de divulgación: Pelicula Video

Audiodescripción "Historias de un mundo invisible" (Fascioli & Soust, 2010) (2010)

Proyecto, Otra
Florencia Fascioli Álvarez

País: Uruguay
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural / Cine

Audiodescripción "Whisky" (Rebella & Stoll, 2010) (2010)

Proyecto, Otra
Florencia Fascioli Álvarez

País: Uruguay
Producto con aplicación productiva o social: Acceso de personas ciegas y personas sordas a una película.
Palabras clave: Accesibilidad Audiodescripción Cine Discapacidad
Áreas de conocimiento:

TRABAJOS TÉCNICOS

Accesibilidad para evento (2025)

Asesoramiento

Florencia Fascioli-Álvarez

Participé dentro del equipo encargado de la producir la accesibilidad para el evento InterAccesoUy llevado adelante por el Núcleo Interdisciplinario Comunicación y Accesibilidad (Udelar).

País: Uruguay

Idioma: Español

Institución financiadora: Universidad de la República

<https://nica.ei.udelar.edu.uy/interacesouy/>

Asesoría en inclusión y accesibilidad (2025)

Asesoramiento

Florencia Fascioli-Álvarez

Actividad realizada como parte del equipo de Casa Madre (encargadas de la producción y comunicación del evento).

País: Uruguay

Idioma: Español

Institución financiadora: Dirección Nacional de Educación. Ministerio de Educación y Cultura

<https://www.gub.uy/ministerio-educacion-cultura/somos>

Coordinación de accesibilidad (2025)

Asesoramiento

Florencia Fascioli-Álvarez

Coordinación de procesos y técnicas de audiodescripción, subtítulo descriptivo e interpretación en lengua de señas uruguaya para la serie Desobedientes (Yael, 2024).

País: Uruguay

Idioma: Español

Duración: 4 meses

Institución financiadora: Programa Uruguay Audiovisual

Asesoría en inclusión y accesibilidad (2024)

Asesoramiento

Florencia Fascioli-Álvarez

Actividad realizada como parte del equipo de Casa Madre (encargadas de la producción y comunicación del evento).

País: Uruguay

Idioma: Español

Institución financiadora: Dirección Nacional de Educación. Ministerio de Educación y Cultura

<https://www.gub.uy/ministerio-educacion-cultura/somos>

Coordinación de accesibilidad (2024)

Asesoramiento

Florencia Fascioli-Álvarez

Coordinación de procesos y técnicas de audiodescripción, subtítulo descriptivo e interpretación en lengua de señas uruguaya para la película y el trailer de "Volver a la luz" (Rocchi y Bentancor, 2024).

País: Uruguay

Idioma: Español

Disponibilidad: Restringida

Duración: 4 meses

Institución financiadora: UFilms, Polisemia Pictures, Pensilvania Films, Fondo Montevideo Socio Audiovisual - IM

Asesoría en inclusión y accesibilidad (2023)

Asesoramiento

Florencia Fascioli-Álvarez

Actividad realizada como parte del equipo de Casa Madre (encargadas de la producción y

comunicación del evento).

País: Uruguay

Idioma: Español

Duración: 1 mes

Institución financiadora: Dirección Nacional de Educación. Ministerio de Educación y Cultura

<https://www.gub.uy/ministerio-educacion-cultura/somos>

Videotutoriales sobre accesibilidad en Windows (2023)

Otra

Florencia Fascioli-Álvarez , Selene Caraballo , Bruné, I., Magela Rodríguez , Néstor Bermúdez

País: Uruguay

Idioma: Español

Duración: 4 meses

Institución financiadora: Ceibal

Medio de divulgación: Internet

Se elaboró una serie de videotutoriales sobre las herramientas de accesibilidad disponibles en Windows.

Guía sobre accesibilidad de documentos (2023)

Informe o Pericia técnica

Florencia Fascioli-Álvarez , Selene Caraballo

País: Uruguay

Idioma: Español

Número de páginas: 105

Duración: 3 meses

Institución financiadora: Ceibal

Autora principal: Selene Caraballo

Asesoramiento en accesibilidad para manual de políticas de comunicación Ceibal (2022)

Asesoramiento

Florencia Fascioli-Álvarez , Selene Caraballo

País: Uruguay

Idioma: Español

Número de páginas: 34

Duración: 3 meses

Institución financiadora: Ceibal

Medio de divulgación: Otros

Se elaboró un informe para Ceibal sobre un abordaje de la comunicación inclusiva y accesible. Se establecieron recomendaciones para el apartado de accesibilidad del manual de políticas de comunicación de Ceibal.

Asesoramiento de accesibilidad - Proyecto Encuentros para un mundo mejor (2022)

Asesoramiento

Florencia Fascioli-Álvarez

Proyecto de inclusión en artes escénicas

País: Uruguay

Idioma: Español

Ciudad: Montevideo

Duración: 4 meses

Institución financiadora: EUNIC - Goethe-Institut

Medio de divulgación: Otros

<https://www.goethe.de/ins/uy/es/kul/sup/gbw.html>

Asesoramiento de accesibilidad - Proyecto Encuentros para un mundo mejor (2022)

Asesoramiento

Florencia Fascioli-Álvarez

Proyecto de inclusión en artes escénicas

País: Uruguay

Idioma: Español

Ciudad: Montevideo

Duración: 4 meses
Institución financiadora: EUNIC - Goethe-Institut
Medio de divulgación: Otros
<https://www.goethe.de/ins/uy/es/kul/sup/gbw.html>

Corrección de guiones de audiodescripción (2019)

Asesoramiento
Florencia Fascioli Álvarez
Ciclo de Cine Accesible Lima
País: Perú
Idioma: Español
Ciudad: Lima
Número de páginas: 40
Duración: 1 mes
Institución financiadora: Grupo Chaski Comunicación Audiovisual
Palabras clave: audiodescripción cine accesibilidad
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación y Medios / Accesibilidad a Medios de Comunicación
Medio de divulgación: Pelicula Video
Corrección de guiones de audiodescripción según normativa internacional

Asesoría en accesibilidad para personas con discapacidad (2019)

Asesoramiento
Florencia Fascioli Álvarez
Comunicación accesible para el proyecto de Sistemas de Información y Gestión Educativa (SIGED)
País: Uruguay
Idioma: Español
Ciudad: Montevideo
Duración: 3 meses
Institución financiadora: Banco Interamericano de Desarrollo
Medio de divulgación: Internet
<http://www.casamadre.com.uy/>
Contratada para asesoría en accesibilidad para productos de comunicación. Agencia de Comunicación: Casa Madre (Uruguay)

Consultoría en Accesibilidad Audiovisual (2016)

Consultoría
Florencia Fascioli Álvarez
Asesoría en accesibilidad para empresa
País: Uruguay
Idioma: Español
Duración: 4 meses
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión /
Medio de divulgación: Otros

Edición y Postproducción (2015)

Otra
Florencia Fascioli Álvarez

País: Uruguay
Idioma: Español
Ciudad: Montevideo
Duración: 36 meses
Institución financiadora: Grupo Pértiga Comunicación e Innovación
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Edición y Postproducción
Medio de divulgación: Internet
www.grupopertiga.com
Rol: Responsable de Área Audiovisual

OTRAS PRODUCCIONES

CURSOS DE CORTA DURACIÓN DICTADOS

Coordinación de Acceso (2025)

Florencia Fascioli-Álvarez

Especialización

País: España

Idioma: Español

Web: <https://www.academiadecine.com/primer-jornada-y-formacion-sobre-coordinacion-de-acceso/>

Tipo de participación: Docente

Duración: 10 semanas

Lugar: Madrid-Virtual

Institución Promotora/Financiadora: Academia de Cine de España

Comunicación inclusiva y accesible (2024)

Florencia Fascioli-Álvarez

Otro

País: Uruguay

Idioma: Español

Tipo de participación: Docente

Duración: 2 semanas

Institución Promotora/Financiadora: Comisión Honoraria de Lucha Antituberculosa y Enfermedades Prevalentes - Cosabuena

Lab Cine Accesible (2022)

Florencia Fascioli-Álvarez

Especialización

País: Uruguay

Idioma: Español

Web: <https://www.detour.uy/>

Tipo de participación: Docente

Duración: 1 semana

Institución Promotora/Financiadora: Festival de Cine Nuevo Detour

Comunicación accesible e inclusiva (2021)

Florencia Fascioli-Álvarez

Especialización

País: Uruguay

Idioma: Español

Medio divulgación: Internet

Web: <https://umuntu.uy/umuntu-2-2/>

Tipo de participación: Otra

Unidad: Módulo sobre subtítulo y audiodescripción

Duración: 1 semana

Institución Promotora/Financiadora: Umuntu

Profundización en accesibilidad para contenidos educativos (2019)

Florencia Fascioli-Álvarez

Especialización

País: Uruguay

Idioma: Español

Tipo de participación: Docente

Duración: 1 semana

Institución Promotora/Financiadora: ANTEL

Información adicional: Taller realizado en conjunto con Umuntu para la Plataforma Educativa IDEA (ANTEL).

Accesibilidad a medios audiovisuales (2019)

Florencia Fascioli-Álvarez

Especialización

País: Uruguay

Idioma: Español

Web: <https://ucu.edu.uy/es/node/47154>

Tipo de participación: Docente
Duración: 5 semanas
Institución Promotora/Financiadora: Universidad Católica del Uruguay

Taller básico de accesibilidad audiovisual (2018)

Florencia Fascioli Álvarez
Especialización
País: Uruguay
Idioma: Español
Medio divulgación: Otros
Tipo de participación: Docente
Duración: 4 semanas
Lugar: Edificio Clientes, Torre de las Telecomunicaciones ANTEL
Ciudad: Montevideo
Institución Promotora/Financiadora: ANTEL
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

Taller de accesibilidad a los medios de comunicación (2017)

Florencia Fascioli Álvarez
Especialización
País: Perú
Idioma: Español
Medio divulgación: Otros
Tipo de participación: Docente
Duración: 1 semanas
Lugar: Perú
Ciudad: Lima
Institución Promotora/Financiadora: Pontificia Universidad Católica del Perú
Palabras clave: Comunicación Accesibilidad Discapacidad Audiovisual
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural / Accesibilidad

Taller Básico de Accesibilidad Audiovisual (2014)

Florencia Fascioli Álvarez
Especialización
País: Perú
Idioma: Español
Tipo de participación: Docente
Duración: 1 semanas
Lugar: Centro Nacional de Recursos para la Educación Básica Especial
Ciudad: Lima
Institución Promotora/Financiadora: CENAREBE-MINEDU
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Otras Humanidades / Otras Humanidades / Educación Especial

Taller Básico de Accesibilidad Audiovisual (2013)

Florencia Fascioli Álvarez
Especialización
País: Perú
Idioma: Español
Tipo de participación: Docente
Duración: 1 semanas
Lugar: Universidad Nacional de Ingeniería
Ciudad: Lima
Institución Promotora/Financiadora: INICTEL-UNI
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión /

DESARROLLO DE MATERIAL DIDÁCTICO O DE INSTRUCCIÓN

Audiodescripción y Subtitulado: Técnicas de Accesibilidad Audiovisual para personas con discapacidad (2013)

Florencia Fascioli Álvarez

País: Perú

Idioma: Español

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Otras Humanidades / Otras Humanidades / Educación Especial

PROGRAMAS EN RADIO O TV

12/29 Adolescentes y Jóvenes en Uruguay (2015)

Florencia Fascioli Álvarez

Entrevista

País: Uruguay

Idioma: Español

Web: <http://tvciudad.uy/programa/1229-2/>

Emisora: Tevé Ciudad

Tema: Adolescencia y Juventud

Duración: 48 minutos

Ciudad: Montevideo

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Producción de Televisión

Información adicional: Rol: Producción Periodística

Los informantes (2012)

Florencia Fascioli Álvarez

Mesa redonda

País: Uruguay

Idioma: Español

Emisora: Tevé Ciudad

Tema: Noticias humorísticas

Duración: 48 minutos

Ciudad: Montevideo

Áreas de conocimiento:

Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Producción de Televisión

Información adicional: Rol: Asistente de Producción

INFORMES DE INVESTIGACIÓN

TIC y Discapacidad Visual (2020)

Florencia Fascioli-Álvarez

País: Uruguay

Idioma: Español

Medio divulgación: Otros

Nombre del proyecto: Internet access for people with disabilities: skills and market concerns and interests

Número de páginas: 46

Disponibilidad: Restringida

Institución Promotora/Financiadora: Carolan Research Institute

Palabras clave: Discapacidad visual Accesibilidad Internet TIC

Información adicional: Informe aún sin publicar.

1er Relevamiento de espectadores con discapacidad visual en el teatro (2019)

Florencia Fascioli-Álvarez

País: Uruguay

Idioma: Español

Medio divulgación: Internet

Nombre del proyecto: Audiodescripción de obras teatrales de la Comedia Nacional

Número de páginas: 14

Disponibilidad: Restringida

Institución Promotora/Financiadora: Comedia Nacional - Intendencia de Montevideo

Información adicional: Relevamiento sobre preferencias y valoraciones en el servicio de

audiodescripción de la obra teatral "Absurda gente absurda" (Comedia Nacional) realizad a todos los espectadores con discapacidad visual que asistieron a funciones adaptadas.

ORGANIZACIÓN DE EVENTOS

Cine Accesible Uy (2024)

Florencia Fascioli-Álvarez

Festival

Sub Tipo: Organización

Lugar: Uruguay ,Montevideo, Salto, Maldonado, Canelones

Idioma: Español

Web: <https://cineaccesible.uy/>

Duración: 2 semanas

Evento itinerante: SI

Institución Promotora/Financiadora: Unión Nacional de Ciegos del Uruguay, Universidad Católica del Uruguay, Universidad de la República, Monarca Films

Cine Accesible Uy (2022)

Florencia Fascioli-Álvarez

Festival

Sub Tipo: Organización

Lugar: Uruguay

Idioma: Español

Web: https://ciclocineaccesible.fic.edu.uy/?page_id=489

Duración: 2 semanas

Evento itinerante: SI

Institución Promotora/Financiadora: Unión Nacional de Ciegos del Uruguay

Información adicional: Actividad coorganizada entre la Unión Nacional de Ciegos del Uruguay, la Universidad Católica del Uruguay, el Núcleo Interdisciplinario Comunicación y Accesibilidad de la Universidad de la República y Monarca Films.

Cine Accesible Uy (2021)

Florencia Fascioli-Álvarez

Festival

Sub Tipo: Organización

Lugar: Uruguay

Idioma: Español

Web: https://ciclocineaccesible.fic.edu.uy/?page_id=290

Duración: 3 semanas

Evento itinerante: SI

Institución Promotora/Financiadora: Unión Nacional de Ciegos del Uruguay

Información adicional: Actividad coorganizada entre la Unión Nacional de Ciegos del Uruguay, la Universidad Católica del Uruguay, el Núcleo Interdisciplinario Comunicación y Accesibilidad de la Universidad de la República y Monarca Films.

Cine Accesible Uy (2020)

Florencia Fascioli-Álvarez

Festival

Sub Tipo: Organización

Lugar: Uruguay

Idioma: Español

Medio divulgación: Otros

Duración: 2 semanas

Institución Promotora/Financiadora: Unión Nacional de Ciegos del Uruguay

Información adicional: Co-organización en conjunto con otras Instituciones y Organizaciones de la Sociedad Civil.

Festival de cine con audiodescripción (2019)

Florencia Fascioli Álvarez

Festival

Sub Tipo: Organización

Lugar: Uruguay ,Universidad Católica del Uruguay Montevideo

Idioma: Español

Duración: 2 semanas
Institución Promotora/Financiadora: Unión Nacional de Ciegos del Uruguay (UNCU)
Palabras clave: audiodescripción accesibilidad cine

Advanced Research Seminar on Audio Description (2019)

Florencia Fascioli Álvarez
Congreso
Sub Tipo: Otra
Lugar: España, Barcelona Barcelona
Idioma: Inglés
Web: <http://grupsderecerca.uab.cat/arsad/>
Duración: 1 semanas
Evento itinerante: SI
Institución Promotora/Financiadora: Universidad Autónoma de Barcelona
Palabras clave: audiodescripción accesibilidad
Información adicional: En el marco de una estancia de investigación dentro del Grupo TransMedia Catalonia apoyé la organización de este seminario.

Festival de cine con audiodescripción (2018)

Florencia Fascioli Álvarez
Festival
Sub Tipo: Organización
Lugar: Uruguay ,Universidad Católica del Uruguay Montevideo
Idioma: Español
Medio divulgación: Internet
Duración: 4 semanas
Institución Promotora/Financiadora: Unión Nacional de Ciegos del Uruguay (UNCU)

DrapArt Festival de Reciclaje Artístico (2016)

Florencia Fascioli Álvarez
Festival
Sub Tipo: Organización
Lugar: Uruguay ,Atrio Intendencia de Montevideo Montevideo
Idioma: Español
Web: <http://www.drapart.org/drap-art-uruguay/drap-art-uruguay/>
Duración: 1 semanas
Institución Promotora/Financiadora: DrapArt Barcelona
Areas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Arte, Historia del Arte / Reciclaje Artístico

Evaluaciones

EVALUACIÓN DE PROYECTOS

EVALUACIÓN INDEPENDIENTE DE PROYECTOS

Evaluación de proyectos presentados al Fondo Sectorial de Educación - ANII (2020 / 2021)

Uruguay
ANII
Cantidad: Menos de 5
Evaluación realizada por invitación de ANII

EVALUACIÓN DE PUBLICACIONES

REVISIONES

Journal of Audiovisual Translation (2023 / 2024)

Tipo de publicación: Revista
Cantidad: Menos de 5

EVALUACIÓN DE EVENTOS Y CONGRESOS

Primer Simposio Interdisciplinario Comunicación y Accesibilidad: InterAccesoUy (2025 / 2025)

Revisiones
Uruguay

Participé como evaluadora en la sesión de póster: "La Accesibilidad comunicacional en la región: desafíos y nuevas posibilidades de estudios y prácticas", durante el Primer Simposio Interdisciplinario Comunicación y Accesibilidad: InterAccesoUy, celebrado del 25 al 27 de febrero de 2025 en la Facultad de Información y Comunicación (FIC), Universidad de la República, Montevideo, Uruguay.

Primer Simposio Interdisciplinario Comunicación y Accesibilidad: InterAccesoUy (2025 / 2025)

Revisiones
Uruguay

Relatora en el Seminario de Tesis Accesibilidad y Comunicación: investigaciones emergentes, durante el I Simposio Interdisciplinario Comunicación y Accesibilidad: InterAccesoUy, celebrado del 25 al 27 de febrero de 2025 en la Facultad de Información y Comunicación (FIC), Universidad de la República, Montevideo, Uruguay.

EVALUACIÓN DE PREMIOS

Un minuto, un derecho (2022 / 2022)

Evaluación de premios y concursos
Uruguay

Cantidad: Menos de 5
Festival Tenemos Que Ver
Jurado de la convocatoria "un minuto, un derecho" en el marco del Festival de Cine y Derechos Humanos "Tenemos Que Ver".

Estrategia de Accesibilidad - Premios TAL, Televisoras de Latinoamérica (2020 / 2020)

Evaluación de premios y concursos
Uruguay

Cantidad: Menos de 5
TAL - Televisoras de Latinoamérica
Jurado de premios TAL 2020 en la categoría "estrategia de accesibilidad"

EVALUACIÓN DE CONVOCATORIAS CONCURSABLES

Fondos Concursables para la Cultura (2025 / 2025)

Evaluación independiente
Uruguay
Cantidad: Menos de 5
Dirección Nacional de Cultura. Ministerio de Educación y Cultura
Asesoría de inclusión y accesibilidad para más de 50 proyectos presentados en el Fondo Concursable para la Cultura (Dirección Nacional de Cultura, Ministerio de Educación y Cultura).

JURADO DE TESIS

Licenciatura en Comunicación Social (2013 / 2023)

Jurado de mesa de evaluación de tesis
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Nivel de formación: Grado
Trabajo Final de Grado de las temáticas: accesibilidad, periodismo, narración audiovisual.

Formación de RRHH

TUTORÍAS CONCLUIDAS

GRADO

Accesibilidad digital - Canal Centro Ígnis UCU (2022 - 2023)

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas / Licenciatura en Comunicación , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Eliana De los Santos
País: Uruguay

Accesibilidad del Documental "Noche Polar" (2021 - 2022)

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Departamento de Comunicación / Departamento de Humanidades y Comunicación , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Manuela Balestrino
País: Uruguay

Audiodescripción en películas de cine nacional

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Departamento de Comunicación / Departamento de Comunicación , Uruguay
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Raquel Medero
País: Uruguay
Proyecto realizado en conjunto con Facultad de Información y Comunicación (FIC-Udelar)

Guía técnica sobre accesibilidad en cine

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ingeniería y Tecnologías / Licenciatura en Ingeniería Audiovisual , Uruguay
Tipo de orientación: Cotutor en pie de igualdad
Nombre del orientado: Natalia López
País: Uruguay

Guía técnica sobre accesibilidad en cine

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ingeniería y Tecnologías / Licenciatura en Ingeniería Audiovisual , Uruguay
Tipo de orientación: Cotutor en pie de igualdad
Nombre del orientado: Germán Da Rosa
País: Uruguay
Áreas de conocimiento:
Ingeniería y Tecnología / Otras Ingenierías y Tecnologías / Otras Ingenierías y Tecnologías

Accesibilidad

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación Social
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Paula Pérez
País: Uruguay
Palabras Clave: Accesibilidad Discapacidad Cine
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural / Accesibilidad Audiovisual

Cosabuena Revista Multimediales Accesible

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación Social

Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Nadia Carreras
País: Uruguay
Palabras Clave: Comunicación Accesibilidad Discapacidad
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural

Piezas audiovisuales accesibles sobre deporte adaptado

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: María José Mallot
País: Uruguay
Palabras Clave: Accesibilidad Discapacidad Audiovisual Deporte adaptado
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural / Accesibilidad Audiovisual

Audiodescripción obra teatral

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación Social
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Santiago Perroni
País: Uruguay
Palabras Clave: Accesibilidad Discapacidad Cultura Teatro
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural / Accesibilidad Audiovisual

Accesibilidad "Alegres mensajeros"

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación Social
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Clara Planelles
País: Uruguay
Palabras Clave: Accesibilidad Discapacidad Cine
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural / Accesibilidad Audiovisual

Audiodescripción de obra teatral para el Teatro Solís

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Marcia Dutra
País: Uruguay
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

Audioguía para el Parque de la Amistad

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación Social
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Patricia Hernández
País: Uruguay

Palabras Clave: Accesibilidad Discapacidad
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural

Audiodescripción de visita guiada para Teatro Solís

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Irene Schreiber
País: Uruguay
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

Accesibilidad de Cortometraje Documental

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación Social
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Sofía Damiano
País: Uruguay
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

Accesibilidad Audiovisual de Cortometraje Documental

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación Social
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Romina Obregón
País: Uruguay
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

Audiodescripción Evento 250 Años de Artigas

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación Social
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Bettina Durán
País: Uruguay
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual
Audiodescripción para personas ciegas del Evento por los 250 años de José Artigas (Paysandú-Montevideo, Comisión Bicentenario, MEC).

Audiodescripción Evento 250 Años de Artigas

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación Social
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Florencia Cardona
País: Uruguay
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual
Audiodescripción para personas ciegas del Evento por los 250 años de José Artigas (Paysandú-Montevideo, Comisión Bicentenario, MEC).

Colección de Audiovisuales Accesibles

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación Social
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Valentina Longo
País: Uruguay
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual
Colección de 3 productos audiovisuales son subtítulo y lengua de señas para personas sordas; y audiodescripción para personas ciegas.

Colección de Audiovisuales Accesibles

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación Social
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Andrea Giménez
País: Uruguay
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual
Colección de 3 productos audiovisuales con subtítulo y lengua de señas para personas sordas; y audiodescripción para personas ciegas.

TUTORÍAS EN MARCHA

POSGRADO

Trayectoria educativa de estudiantes con discapacidad visual (2019)

Tesis de maestría
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Aníbal Paiva
País/Idioma: Uruguay, Español

GRADO

Subtítulo de contenidos para Canal Centro Ignis (2022)

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas / Licenciatura en Comunicación , Uruguay
Programa: Lic en comunicación
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Mónica Jaen
País/Idioma: Uruguay,

Implementación de lengua de señas uruguaya en informativos de TV abierta (2020)

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Departamento de Comunicación / Departamento de Comunicación , Uruguay
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Juan Andrés Varesi
País/Idioma: Uruguay, Español
Proyecto realizado en conjunto con Facultad de Información y Comunicación (FIC-Udelar), Tecnicatura en LSU-Español (FHCE-Udelar) y Universidad de Buenos Aires (UBA)

Audiodescripción obra "Rinocerontes" - Teatro Solís (2018)

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación Social

Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Mikaela Pinasco
Medio de divulgación: Papel
País/Idioma: Uruguay, Español
Palabras Clave: Teatro Accesibilidad Discapacidad Audiodescripción
Áreas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión

Accesibilidad Campaña (2017)

Tesis/Monografía de grado
Sector Educación Superior/Privado / Universidad Católica del Uruguay / Facultad de Ciencias Humanas , Uruguay
Programa: Licenciatura en Comunicación Social
Tipo de orientación: Tutor único o principal
Nombre del orientado: Eugenia Villar
País/Idioma: Uruguay, Español
Palabras Clave: Accesibilidad Discapacidad Publicidad
Áreas de conocimiento:
Ciencias Sociales / Comunicación y Medios / Comunicación de Medios y Socio-cultural / Accesibilidad Audiovisual

Otros datos relevantes

PREMIOS, HONORES Y TÍTULOS

Beca ANII a Doctorado en Áreas Estratégicas (2020)

(Internacional)
Agencia Nacional de Investigación e Innovación
Beca ANII para doctorado en modalidad sandwich por el período 2020/2022.

Premio Investigación y Diseño (2018)

(Internacional)
Bienal Iberoamericana de Diseño
Premio en la categoría "Investigación y Diseño" para el premio Museos Vivos. Tecnologías para la inclusión cultural. Este proyecto se llevó a cabo con la financiación de la ANII y con un equipo multidisciplinario de la Facultad de Ciencias Humanas y la Facultad de Ingeniería y Tecnologías de la Universidad Católica del Uruguay. Participé de este proyecto en la coordinación de la accesibilidad de la solución tecnológica.

Beca Santander Investigadores Jóvenes (2018)

(Nacional)
Banco Santander Uruguay
Beneficiaria de una beca para finalización de estudios y estancia de investigación en el marco del Grupo TransMedia Catalonia, perteneciente al Departamento de Traducción, Interpretación y Estudios de Asia Oriental de la Facultad de Traducción e Interpretación de la Universidad Autónoma de Barcelona. Período Octubre de 2018 a Abril de 2019.

PRESENTACIONES EN EVENTOS

Primer Simposio Interdisciplinario Comunicación y Accesibilidad: InterAccesoUy (2025)

Simposio
Panel: Aproximaciones regionales a la comunicación y accesibilidad
Uruguay
Tipo de participación: Moderador
Carga horaria: 20
Alcance geográfico: Regional

Conference on Disability, Accessibility and Representation in the Creative Industries (DARCI) (2025)

Congreso
Access Coordination: Processes, Roles, and Tools in Educational and Professional Audiovisual Contexts
Reino Unido

Tipo de participación: Expositor oral
Nombre de la institución promotora: University of York
Alcance geográfico: Internacional

Conference on Disability, Accessibility and Representation in the Creative Industries (DARCI) (2025)

Congreso
Break a leg! Uruguay: Inclusive Performing Arts. Contributions for the training of university students into the communication of an accessible cultural project.
Reino Unido
Tipo de participación: Expositor oral
Nombre de la institución promotora: University of York
Alcance geográfico: Internacional

Tercer Congreso Internacional de Traducción e Interpretación en Uruguay (2025)

Congreso
Mesa redonda: Traducción Audiovisual
Uruguay
Tipo de participación: Panelista
Nombre de la institución promotora: Colegio de Traductores Públicos del Uruguay
Alcance geográfico: Internacional

Tercer Congreso Internacional de Traducción e Interpretación en Uruguay (2025)

Congreso
Cine Accesible: un enfoque colaborativo entre los profesionales de la traducción, del audiovisual y las personas usuarias finales?
Uruguay
Tipo de participación: Expositor oral
Nombre de la institución promotora: Colegio de Traductores Públicos del Uruguay
Alcance geográfico: Internacional

III Congreso Hispanoamericano de Traducción Audiovisual (2024)

Congreso
La coordinación de accesibilidad como rol emergente del Cine Accesible: el caso de Volver a la luz.
España
Tipo de participación: Expositor oral
Nombre de la institución promotora: Universitat Pompeu Fabra
Alcance geográfico: Internacional

Media For All 10 Conference (2023)

Congreso
Accessible filmmaking training: a competency-based curriculum to train filmmakers in media accessibility
Bélgica
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 20
Nombre de la institución promotora: Universidad de Amberes
Alcance geográfico: Internacional

VI Taller Oportunidades y desafíos del audiovisual (2022)

Taller
Cine Accesible: experiencias de investigación y formación en Uruguay
Cuba
Tipo de participación: Expositor oral
Nombre de la institución promotora: Fundación de Nuevo Cine Latinoamericano, Instituto Cubano de Radio y Televisión, Universidad de las Artes

IX Congreso Internacional Investigadores Audiovisuales (2022)

Congreso
CINE AUDIODESCRITO: LA PARTICIPACIÓN DE LOS REALIZADORES AUDIOVISUALES URUGUAYOS EN EL PROCESO DE AUDIODESCRIPCIÓN DE SUS PELÍCULAS.
España
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 12

Nombre de la institución promotora: Universidad Complutense de Madrid

Shaping the Future of the Film Ecosystem - Berlinale/EFM Think Tank (2022)

Otra

Participante del BOR 4: "Accessibility Beyond and Behind the Screen"

Alemania

Tipo de participación: Panelista

Carga horaria: 3

Nombre de la institución promotora: Berlinale - Berlin International Film Festival Fui invitada por el Goethe Institut a participar como representante de Uruguay en el panel sobre accesibilidad.

IV Jornadas de Investigación FIC (2022)

Otra

Una aproximación a la traducción y la accesibilidad dentro del cine: notas preliminares desde la formación audiovisual

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 3

Nombre de la institución promotora: Facultad de Información y Comunicación Udelar

Diseño inclusivo. Ver con otro sentido. (2022)

Otra

Activismo gráfico, desde el diseño inclusivo

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 4

Nombre de la institución promotora: Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo. Udelar
Conversatorio organizado en el marco del curso Taller de Diseño de Comunicación Visual 1 (nocturno), edición 2022.

Seminario Danza y Audiodescripción (2022)

Seminario

Danza y AD

Uruguay

Tipo de participación: Panelista

Miradas cinematográficas, la audiodescripción como herramienta de inclusión y accesibilidad. Accecine Perú. (2022)

Taller

Cineastas y audiodescripción: la participación de los realizadores audiovisuales uruguayos en la accesibilidad

Perú

Tipo de participación: Panelista

Nombre de la institución promotora: Accecine. Festival de Cine Accesible

Festival Sin Límites (2022)

Otra

Comunicación y creación de contenidos inclusivos

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: SODRE-European Spaces of Culture

9th International Conference Media for All (2021)

Congreso

Accessible Filmmaker: towards the definition of a professional profile

España

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 20

Nombre de la institución promotora: Transmedia Catalonia (UAB) Palabras Clave: accesibilidad cine discapacidad producción audiovisual cine uruguayo

Trabajo presentado en el marco del Doctorado en Comunicación con Beca ANII. Enlace:

<https://ddd.uab.cat/record/237339?ln=ca>

Ciclo de Charlas: en el Caribe se tejen historias que nos unen (2021)

Otra

Cine accesible: una oportunidad para la colaboración y la creatividad

República Dominicana

Tipo de participación: Conferencista invitado

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Maestría en Guión - Instituto Tecnológico de Santo Domingo INTEC

XVIII Encuentro Latinoamericano de Facultades de Comunicación Social - FELAFACS (2021)

Encuentro

Accesibilidad en televisión: estudio exploratorio sobre la interpretación en lengua de señas en los informativos uruguayos

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Facultad de Información y Comunicación - Udelar Co-autoría de una ponencia.

III Congreso Universitario de Formación en Traducción e Interpretación (2021)

Congreso

Estrategias y habilidades de los intérpretes de lengua de señas en medios audiovisuales en vivo: un estudio exploratorio en Argentina y Uruguay

Argentina

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Universidad de Buenos Aires Palabras Clave: lengua de señas medios audiovisuales accesibilidad

Languages & the Media - 13th International Conference and Exhibition on Language Transfer in Audiovisual Media (2021)

Congreso

Accessible Filmmaking in Practice: The Case of USB-Uruguay Sin Barreras [Uruguay Without Barriers]

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: ICWE GmbH Palabras Clave: accesibilidad cine traducción audiovisual cine accesible

9th International Conference Media for All (2021)

Congreso

Inquiry into the strategies and skills of sign language interpreters in live audiovisual media in Argentina and Uruguay

España

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 20

Nombre de la institución promotora: TransMedia Catalonia Palabras Clave: accesibilidad Medios audiovisuales lengua de señas televisión noticias

Co-expositora de presentación. Enlace: <https://ddd.uab.cat/record/237241?ln=ca>

Congreso Latinoamericano de Investigadores en Comunicación - ALAIC (2020)

Congreso

Accesibilidad Audiovisual: derechos, política y regulación en Uruguay.

Colombia

Tipo de participación: Panelista

Nombre de la institución promotora: ALAIC

El punto ciego del cine. Accesibilidad para personas con discapacidad visual. (2020)

Encuentro

Oportunidades de formación en accesibilidad en Uruguay

Colombia

Tipo de participación: Conferencista invitado

Nombre de la institución promotora: Gremio LATAM

III Jornada Interdisciplinaria de Audiodescripción Experiencias latinoamericanas de producción y formación (2020)

Encuentro

Audiodescripción en Uruguay: propuestas de formación y producción desde la academia Argentina

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Universidad Nacional de Córdoba Palabras Clave: audiodescripción accesibilidad discapacidad

Primer Congreso Internacional Virtual de Educación Inclusiva - CIVEI (2020)

Congreso

Formación profesional de comunicadores audiovisuales en clave de accesibilidad

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Consejo de Educación Secundaria - CERESO Palabras Clave: accesibilidad cine comunicación audiovisual comunicación discapacidad

Congreso en línea disponible en: https://www.youtube.com/watch?v=2nk_nyIVaWY

Conversatorio sobre Audiodescripción (2019)

Seminario

Exposición sobre la situación actual de la audiodescripción en Uruguay y las perspectivas futuras.

Uruguay

Tipo de participación: Panelista

Nombre de la institución promotora: Facultad de Información y Comunicación - UDELAR

2do Encuentro sobre Accesibilidad Audiovisual: abordajes, actores y proyecciones. (2019)

Encuentro

Presentación: "La accesibilidad audiovisual en Uruguay: perspectiva histórica y retos a futuro"

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Facultad de Información y Comunicación - UDELAR

Transmedia Catalonia International Meeting (TIM) (2018)

Encuentro

Editing and Audio Description. Towards the inclusion of a director's editing style within an audio description script.

España

Tipo de participación: Conferencista invitado

Nombre de la institución promotora: Universitat Autònoma de Barcelona

1er Encuentro de Accesibilidad Audiovisual del Mercosur (2018)

Encuentro

Los traductores e intérpretes. Asociaciones, desafíos, formación de profesionales

Uruguay

Tipo de participación: Conferencista invitado

Nombre de la institución promotora: Red de Salas Digitales del Mercosur - RECAM

IV Foro Iberoamericano de Cátedras UNESCO de Comunicación (2018)

Simposio

El uso de Internet en personas con discapacidad sensorial

Uruguay

Tipo de participación: Expositor oral

Nombre de la institución promotora: Universidad Católica del Uruguay

FIAFest Festival Internacional Audiovisual (2017)

Encuentro

Accesibilidad Audiovisual, una propuesta de formación, investigación y producción desde la academia

Colombia

Tipo de participación: Conferencista invitado

Carga horaria: 5

Nombre de la institución promotora: Universidad de la Sabana Areas de conocimiento:

Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

VII Congreso Latinoamericano de Ciegos (ULAC) (2016)

Congreso
Accesibilidad Universal: la clave del empoderamiento de todos en el siglo XXI
Uruguay
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 2
Nombre de la institución promotora: Unión Latinoamericana de Ciegos (ULAC)

Conferencia de Traducción Audiovisual (2016)

Taller
Traducción Audiovisual Accesible: Audiodescripción y Subtitulado
Perú
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 3
Nombre de la institución promotora: Colegio de Traductores de Perú Areas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

Conversatorio: El cine y la experiencia inclusiva (2016)

Encuentro
Cine Inclusivo
Perú
Tipo de participación: Conferencista invitado
Carga horaria: 2
Nombre de la institución promotora: Pontificia Universidad Católica del Perú Areas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

Transnational Screenwriting: a dialogue between Scholars and Industry (2015)

Congreso
El guion de audiodescripción como reconstrucción del guion literario fílmico
Chile
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 12
Nombre de la institución promotora: Universidad de los Andes - Screenwriting Network Research
Areas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

Congreso Internacional de Informática Educativa Especial (2015)

Congreso
Audiovisuales Accesibles del Uruguay
Uruguay
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 3
Nombre de la institución promotora: Creatica Free Areas de conocimiento:
Humanidades / Otras Humanidades / Otras Humanidades / Educación Especial

XII Congreso Latinoamericano de Investigadores en Comunicación (2014)

Congreso
Televisión Digital Accesible para personas con discapacidad
Perú
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 2
Nombre de la institución promotora: ALAIC Areas de conocimiento:
Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

II Festival Internacional de Cine Accesible y Comunicación Inclusiva (2013)

Encuentro
Cortometraje "Campo" en Lengua de Señas Uruguayaya
Argentina
Tipo de participación: Expositor oral
Carga horaria: 3
Nombre de la institución promotora: Proyecto ImaginArte Areas de conocimiento:

V Congreso de Televisión Digital e Interactiva CTVDI (2013)

Congreso

Accesibilidad a la Televisión Digital en Latinoamérica

España

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 5

Nombre de la institución promotora: Universidad de Islas Baleares - UIB Areas de conocimiento:

Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

I Festival Internacional de Cine Accesible y Comunicación Inclusiva (2012)

Congreso

Experiencias de Accesibilidad Audiovisual en Uruguay

Argentina

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: Proyecto ImaginArte Areas de conocimiento:

Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

XIV Encuentro Latinoamericano de Facultad de Comunicación Social (2012)

Congreso

Accesibilidad para personas con discapacidad a la televisión digital: derechos, experiencias y oportunidades

Perú

Tipo de participación: Expositor oral

Carga horaria: 2

Nombre de la institución promotora: FELAFACS Areas de conocimiento:

Humanidades / Arte / Estudios sobre Cine, Radio y Televisión / Accesibilidad Audiovisual

CONSTRUCCIÓN INSTITUCIONAL

En el marco de mi trabajo dentro del Departamento de Humanidades y Comunicación de la Universidad Católica del Uruguay participé del rediseño curricular de la carrera "Licenciatura en Comunicación" de la Facultad de Ciencias Humanas (Nuevo Plan 2015). Asimismo, integro la comisión de reciente surgimiento para elaborar y poner en marcha un plan de atención a los estudiantes con discapacidad de la Universidad .

Información adicional

En el año 2018 obtuve la beca a investigadores jóvenes que otorga el Banco Santander. En este marco, me embarqué a la finalización de cursos de Maestría que me habilitan el ingreso al Programa de Doctorado en España. Asimismo, realicé una estancia de investigación en el marco del grupo TransMedia Catalonia de la Universitat Autònoma de Barcelona en la que colaboré con el Proyecto Europeo ADLAB PRO sobre formación de audiodescriptores.

Indicadores de producción

ACTIVIDADES	16
Líneas de investigación	3
Proyectos Investigación Desarrollo	4
Docencia	7
Capacitación Entrenamiento	1
Servicio Técnico Especializado	1
PRODUCCIÓN BIBLIOGRÁFICA	13
Artículos publicados en revistas científicas	3

Completo	3
Trabajos en eventos	3
Libros y Capítulos	3
Capítulos de libro publicado	3
Textos en periódicos	2
Periodicos	1
Revistas	1
Documentos de trabajo	2
Completo	2
PRODUCCIÓN TÉCNICA	52
Productos tecnológicos	14
Trabajos técnicos	15
Otros tipos	23
EVALUACIONES	6
Evaluación de proyectos	1
Evaluación de eventos	2
Evaluación de publicaciones	1
Evaluación de convocatorias concursables	1
Jurado de tesis	1
FORMACIÓN RRHH	24
Tutorías/Orientaciones/Supervisiones concluidas	19
Tesis/Monografía de grado	19
Tutorías/Orientaciones/Supervisiones en marcha	5
Tesis/Monografía de grado	4
Tesis de maestría	1